

# TWINSET

## INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679, DEL D.LGS. 196/2003, COME MODIFICATO DAL D.LGS. 101/2018 E DELL'ART. 3.1 DEL PROVVEDIMENTO DEL GARANTE PER LA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI DELL'8 APRILE 2010

### 1. Premessa

Per **Twinset S.p.A.** con socio unico la Sua privacy e la sicurezza dei Suoi dati personali sono particolarmente importanti, per questo li raccogliamo e li trattiamo con la massima cura, attenzione, adottando al contempo specifici accorgimenti tecnici e strutturali per garantirne la piena sicurezza del trattamento.

In osservanza dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 ("Regolamento"), del D.Lgs. 196/2003 ("Codice della Privacy"), come recentemente modificato dal D.Lgs. 101/2018 e dell'art. 3.1 del Provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali dell'8 aprile 2010 (Provvedimento), Twinset S.p.A. con socio unico, con sede legale in Via del Commercio n.32, 41012 Carpi (Modena) (di seguito, "**Twinset**" o "**Titolare**"), in persona del legale rappresentante *pro tempore*, nella sua qualità di Titolare del Trattamento dei dati personali, La

### INFORMA

- che presso la presente unità di vendita di Twinset è in funzione un sistema di videosorveglianza a circuito chiuso operante in conformità al Provvedimento del Garante Privacy 8 aprile 2010 (di seguito, "Provvedimento") e al Provvedimento autorizzativo all'installazione dell'impianto di videosorveglianza emesso dalle autorità competenti.
- che le videocamere installate riprenderanno solo i luoghi di lavoro connessi alla tutela delle esigenze di tutela del patrimonio aziendale, per come di seguito evidenziato (cfr. para. 4) e non saranno specificamente orientate verso postazioni di lavoro in maniera continuativa; pertanto la ripresa dei lavoratori sarà meramente incidentale e occasionale.
- che il trattamento dei Suoi dati personali avverrà – ad ogni modo - secondo modalità idonee a garantire sicurezza e riservatezza, e sarà effettuato, usando supporti cartacei, informatici e/o telematici, secondo quanto dettagliato nella presente informativa, per le finalità e nelle modalità di seguito dettagliate.

### 2. Definizioni

**Dato personale:** si intende qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile ("interessato"); si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento ad un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o ad uno o più elementi caratteristici della Sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale.

**Trattamento:** si intende qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione.

**Categorie particolari di dati personali:** si intendono dati che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona.

**Titolare del trattamento:** si intende la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali.

### **TWINSET S.p.A.** **con Socio Unico**

Via de Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Iscritta al Registro Imprese di Modena, C.F e P. Iva IT 07889180969

Capitale Sociale i.v. Euro 522.400,00

E. info@twinset.com - www.trinset.com

# TWINSET

**Responsabile del trattamento:** si intende la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto del titolare del trattamento.

### 3. Titolare

Il trattamento dei Suoi dati personali è effettuato da Twinset, in qualità di Titolare del trattamento ai sensi e per gli effetti del Regolamento.

Per qualunque domanda o richiesta legata al trattamento dei tuoi dati personali può contattare Twinset in qualunque momento inviando una richiesta ai seguenti riferimenti:

### Titolare del trattamento

Ragione Sociale: Twinset S.p.A. con socio unico

Indirizzo sede legale: Via del Commercio n.32, 41012 Carpi (MO)

Dati contatto telefonico e Fax: +39 (0)59 91951; Fax +39 (0)59 9195101

Dati contatto email: [privacy@twinset.com](mailto:privacy@twinset.com)

### 4. Tipologia dei Dati, Finalità e Modalità di trattamento

I dati personali che Twinset tratta sono le Sue immagini acquisite mediante registrazione video. I dati così raccolti formano oggetto di trattamento elettronico nel rispetto di adeguate misure di sicurezza e protezione dei dati medesimi e sempre per le finalità qui indicate.

I Suoi dati personali, una volta raccolti, sono trattati per le seguenti finalità:

Finalità	Base Giuridica
<b>A</b> Tutela del patrimonio aziendale: prevenzione di furti, rapine, danneggiamenti, aggressioni, atti di vandalismo.	I trattamenti posti in essere per queste finalità sono necessari per il legittimo interesse del Titolare e per l'adempimento di obblighi di legge.

Il trattamento dei Suoi dati è effettuato legittimamente anche in mancanza di consenso esplicito, ai sensi dell'art. 6.2.2.1. del Provvedimento.

I Suoi dati non saranno oggetto di diffusione e non saranno comunicati se non alle forze di polizia e alla autorità giudiziaria e amministrativa, in conformità alla legge, per l'accertamento e il perseguimento di reati, la prevenzione e la salvaguardia dalle minacce alla pubblica sicurezza, nonché per consentire a Twinset di esercitare o tutelare un diritto proprio o di terzi innanzi alle competenti autorità, nonché per altre ragioni connesse alla tutela dei diritti e delle libertà altrui.

### 5. Data Retention

La informiamo che i Suoi dati saranno conservati per un periodo di tempo limitato, che varia in funzione del tipo di attività di trattamento e delle specifiche finalità dello stesso.

Le immagini rilevate vengono registrate e conservate in conformità a quanto stabilito nel provvedimento di autorizzazione emesso dalle competenti autorità.

In particolare, i dati acquisiti non saranno in alcun modo visualizzati e/o visualizzabili in tempo reale, e saranno conservati per un periodo di tempo massimo di 24 ore; superato tale limite temporale i dati saranno cancellati mediante sovra-registrazione, salvo quanto previsto in caso di richiesta della Autorità o della Polizia Giudiziaria o comunque a seguito di eventi criminosi, di danneggiamenti al patrimonio aziendale, di accessi non autorizzati allo stabile da parte del personale e/o di terzi, di furti di materiali e prodotti aziendali.

## **TWINSET S.p.A.** **con Socio Unico**

Via de Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Iscritta al Registro Imprese di Modena, C.F e P. Iva IT 07889180969

Capitale Sociale i.v. Euro 522.400,00

E. [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.trinset.com](http://www.trinset.com)

# TWINSET

## 6. I Suoi diritti

La informiamo che ha la facoltà di esercitare i seguenti diritti in relazione ai dati personali oggetto della presente informativa, per come previsti e garantiti dal Regolamento:

- **Diritto di accesso e rettifica** (articoli 15 e 16 del Regolamento): ha il diritto ad accedere ai Suoi dati personali e di chiedere che gli stessi siano corretti, modificati o integrati. Se lo desidera, forniremo una copia dei Suoi dati in nostro possesso.
- **Diritto alla cancellazione dei dati** (Art. 17 del Regolamento): nei casi previsti dalla normativa vigente può chiedere la cancellazione dei Suoi dati personali. Ricevuta e analizzata la Sua richiesta, sarà nostra cura cessare il trattamento e cancellare i Suoi dati personali, ove rinvenuta legittima.
- **Diritto di limitazione di trattamento** (Art. 18 del Regolamento): ha il diritto di chiedere la limitazione del trattamento dei Suoi dati personali nel caso di trattamenti illeciti o contestazione dell'esattezza dei dati personali da parte dell'interessato.
- **Diritto alla portabilità dei dati** (Art. 20 del Regolamento): ha il diritto di chiedere di ottenere, da parte del Titolare del trattamento, i Suoi dati personali al fine di trasmetterli ad altro Titolare, nei casi previsti dall'articolo richiamato.
- **Diritto di opposizione** (Art. 21 del Regolamento): ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei Suoi dati personali effettuato sulla base di un nostro legittimo interesse, spiegandoci i motivi che giustificano la Sua richiesta; prima di accoglierla, Twinset dovrà valutare i motivi della Sua richiesta.
- **Diritto di proporre reclamo** (Art. 77 del Regolamento): ha il diritto di proporre reclamo innanzi alla competente Autorità Garante per la protezione dei Dati Personali qualora ritenga che sia avvenuta, o sia in corso, una violazione dei Suoi diritti in riferimento al trattamento dei Suoi dati personali.

In qualunque momento può esercitare i Suoi diritti con riferimento agli specifici trattamenti dei Suoi dati personali effettuati da parte di Twinset.

Fatto salvo quanto espresso finora, Le ricordiamo che i diritti di cui sopra possono essere esercitati anche da chiunque abbia un interesse proprio, o agisca a tua tutela, in qualità di Suo mandatario, o per ragioni familiari meritevoli di protezione, ex art. 2-terdecies del D.Lgs. 101/2018.

Ulteriori informazioni circa i diritti dell'interessato potranno ottenersi chiedendo al Titolare estratto integrale degli articoli sopra richiamati.

## 7. Misure di sicurezza

Twinset adotta idonee e preventive misure di sicurezza atte a salvaguardare la riservatezza, l'integrità, la completezza, la disponibilità dei dati personali dell'interessato. Sono messi a punto accorgimenti tecnici, logistici ed organizzativi che hanno per obiettivo la prevenzione di danni, perdite anche accidentali, alterazioni, utilizzo improprio e non autorizzato dei dati trattati.

In particolare, si evidenzia come fra le misure di sicurezza adottate vi sia la previsione di un sistema di monitoraggio degli accessi alle immagini per mezzo della conservazione, per un periodo non inferiore a mesi 6, dei "log degli accessi".

## 8. Informativa minima

I soggetti interessati dal trattamento sono opportunamente avvisati mediante apposizione di cartelli (informative semplificate) nelle aree e nei locali oggetto di attività di videosorveglianza. I predetti cartelli contengono tutte le informazioni richieste dall'art. 3 del Provvedimento.

## 9. Designazione del Responsabile e del designato al trattamento

Il Titolare del trattamento ha provveduto a designare per iscritto il Responsabile del trattamento dei dati e il designato al trattamento, autorizzato sia ad accedere ai locali dove sono situate le postazioni di controllo, sia ad utilizzare gli impianti e, nei casi in cui sia indispensabile per gli scopi perseguiti, a visionare le immagini e/o trarne copia, in conformità a quanto previsto dall'art. 3.3.2 del Provvedimento.

### **TWINSET S.p.A.** **con Socio Unico**

Via de Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Iscritta al Registro Imprese di Modena, C.F e P. Iva IT 07889180969

Capitale Sociale i.v. Euro 522.400,00

E. info@twinset.com - www.trinset.com

# TWINSET

## **10. Modifiche alla presente informativa**

La costante evoluzione dei nostri servizi, può comportare modifiche nelle caratteristiche del trattamento dei Suoi dati personali fin qui descritto. La presente informativa potrà subire modifiche e integrazioni nel corso del tempo, quali necessarie in ragione di nuovi interventi normativi in materia di protezione dei dati personali, ovvero della evoluzione/modifica dei nostri servizi.

## **11. Data di ultimo aggiornamento**

La presente informativa è stata aggiornata in data 18 luglio 2019.

Carpi, lì 18 luglio 2019

**TWINSET S.p.A.**  
**con Socio Unico**

Via de Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Iscritta al Registro Imprese di Modena, C.F e P. Iva IT 07889180969

Capitale Sociale i.v. Euro 522.400,00

E. [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.trinset.com](http://www.trinset.com)

# TWINSET

## DATENSCHUTZERKLÄRUNG GEMÄSS ART. 13 DER EU-VERORDNUNG 2016/679, DEM GESETZESDEKRET 196/2003 NACH SEINER ÄNDERUNG DURCH DAS GESETZESDEKRET 101/2018 UND DEM ART. 3.1 DER BESTIMMUNG DER DATENSCHUTZKOMMISSION VOM 8. APRIL 2010

### 12. Prämisse

Für **Twinset S.p.A.** mit Alleingesellschafter sind Ihre Privatsphäre und die Sicherheit Ihrer personenbezogenen Daten besonders wichtig. Aus diesem Grund erheben und verarbeiten wir diese mit größter Sorgfalt und Aufmerksamkeit und ergreifen gleichzeitig spezifische technische und strukturelle Maßnahmen, um die vollkommene Sicherheit der Datenverarbeitung zu gewährleisten.

In Übereinstimmung mit Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 („Verordnung“), dem Gesetzesdekret 196/2003 („Datenschutzkodex“), jüngst geändert durch Gesetzesdekret 101/2018 und dem Artikel 3.1 der Bestimmung der Datenschutzkommission vom 8. April 2010 (Bestimmung)

#### INFORMIERT

- Twinset S.p.A. mit Alleingesellschafter, mit Sitz in Via del Commercio Nr. 32, 41012 Carpi (Modena) (im Folgenden „**Twinset**“ oder „**Verantwortlicher**“), in der Person des gesetzlichen Vertreters *pro tempore*, in seiner Eigenschaft als Verantwortlicher der Verarbeitung personenbezogener Daten, Sie darüber, dass in dieser Verkaufseinheit von Twinset eine Videoüberwachungsanlage mit geschlossenem Kreis in Betrieb ist, die in Übereinstimmung mit der Bestimmung der Datenschutzkommission vom 8. April 2010 (im Folgenden „Bestimmung“) und der von den zuständigen Behörden ausgestellten Bestimmung zur Genehmigung der Installation der Videoüberwachungsanlage betrieben wird.
- dass die installierten Videokameras nur die Arbeitsplätze filmen, die mit dem Schutz der Vermögenswerte des Unternehmens in Verbindung stehen, was weiter unten dargelegt wird (siehe Abs. 4), und nicht auf kontinuierlicher Basis speziell auf Arbeitsplätze ausgerichtet sind; daher ist das Filmen von Arbeitnehmern rein zufällig und gelegentlich.
- dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten - in jedem Fall - unter Anwendung von Methoden erfolgt, die geeignet sind, die Sicherheit und Vertraulichkeit zu gewährleisten. Die Verarbeitung erfolgt unter Verwendung von Datenträgern in Papier-, Computer- bzw. Telematikform, wie in dieser Datenschutzerklärung beschrieben, zu den Zwecken und auf die Weise, die weiter unten angegeben werden.

### 13. Begriffsbestimmungen

**Personenbezogene Daten:** alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person (im Folgenden „betroffene Person“) beziehen; als identifizierbar wird eine natürliche Person angesehen, die direkt oder indirekt, insbesondere mittels Zuordnung zu einer Kennung wie einem Namen, zu einer Kennnummer, zu Standortdaten, zu einer Online-Kennung oder zu einem oder mehreren besonderen Merkmalen, die Ausdruck der physischen, physiologischen, genetischen, psychischen, wirtschaftlichen, kulturellen oder sozialen Identität dieser natürlichen Person sind, identifiziert werden kann.

**Verarbeitung:** jeder mit oder ohne Hilfe automatisierter Verfahren ausgeführte Vorgang oder jede solche Vorgangsreihe im Zusammenhang mit personenbezogenen Daten wie das Erheben, das Erfassen, die Organisation, das Ordnen, die Speicherung, die Anpassung oder Veränderung, das Auslesen, das Abfragen, die Verwendung, die Offenlegung durch Übermittlung, Verbreitung oder eine andere Form der Bereitstellung, den Abgleich oder die Verknüpfung, die Einschränkung, das Löschen oder die Vernichtung.

**Besondere Kategorien personenbezogener Daten:** Daten, aus denen die rassische und ethnische Herkunft, politische Meinungen, religiöse oder weltanschauliche Überzeugungen oder die Gewerkschaftszugehörigkeit hervorgehen, sowie genetische Daten, biometrische Daten zur eindeutigen Identifizierung einer natürlichen Person, Gesundheitsdaten oder Daten zum Sexualleben oder der sexuellen Orientierung einer natürlichen Person.

#### **TWINSET S.p.A.**

#### **mit Alleingesellschafter**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Eingetragen im Handelsregister Modena, Steuernr. und USt.-IdNr. IT 07889180969

Gesellschaftskapital v. e. 522.400,00 Euro

E. info@twinset.com - www.twinset.com

# TWINSET

**Verantwortlicher:** die natürliche oder juristische Person, Behörde, Einrichtung oder andere Stelle, die allein oder gemeinsam mit anderen über die Zwecke und Mittel der Verarbeitung von personenbezogenen Daten entscheidet.

**Auftragsverarbeiter:** eine natürliche oder juristische Person, Behörde, Einrichtung oder andere Stelle, die personenbezogene Daten im Auftrag des Verantwortlichen verarbeitet.

## 14. Verantwortlicher

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten wird von Twinset in seiner Eigenschaft als Verantwortlicher der Datenverarbeitung gemäß und für die Zwecke der Verordnung durchgeführt.

Für jede Frage oder Beantragung in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten können Sie sich jederzeit an Twinset wenden, indem Sie einen Antrag an die folgenden Kontaktdaten senden:

## Verantwortliche Stelle für die Datenverarbeitung

Gesellschaftsname: Twinset S.p.A. (ital. Aktiengesellschaft) mit Alleingesellschafter

Adresse des Rechtssitzes: Via del Commercio Nr. 32, 41012 Carpi (MO)

Kontakt über Telefon oder Fax: +39 (0)59 91951; Fax +39 (0)59 9195101

Kontaktdaten E-Mail: [privacy@twinset.com](mailto:privacy@twinset.com)

## 15. Arten von Daten, Zwecke und Verarbeitungsverfahren

Die personenbezogenen Daten, die Twinset verarbeitet, sind Ihre Bilder, die durch Videoaufnahmen erhalten wurden. Die auf diese Weise erhobenen Daten werden unter Einhaltung angemessener Sicherheits- und Datenschutzmaßnahmen und stets zu den hier angegebenen Zwecken elektronisch verarbeitet.

Nachdem Ihre personenbezogenen Daten erhoben wurden, werden sie für die folgenden Zwecke verarbeitet:

Zwecke	Rechtsgrundlage
<b>A</b> Schutz der Vermögenswerte des Unternehmens: Verhinderung von Diebstahl, Raub, Beschädigung, Aggressionen und Vandalismus.	Die zu diesen Zwecken durchgeführte Verarbeitung ist für das berechtigte Interesse des Verantwortlichen und für die Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen notwendig.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist auch bei Fehlen einer ausdrücklichen Einwilligung gemäß Art. 6.2.1. der Bestimmung rechtmäßig.

Ihre Daten werden nicht verbreitet und an niemanden übermittelt, außer an die Polizei und die Justiz- und Verwaltungsbehörden, in Übereinstimmung mit dem Gesetz, zur Aufdeckung und Verfolgung von Straftaten, zur Vorbeugung und zum Schutz vor Gefahren für die öffentliche Sicherheit sowie um Twinset die Ausübung oder den Schutz der eigenen Rechte oder der Rechte Dritter vor den zuständigen Behörden zu ermöglichen, sowie aus anderen Gründen im Zusammenhang mit dem Schutz der Rechte und Freiheiten anderer.

## 16. Datenspeicherung

Wir weisen Sie darauf hin, dass Ihre Daten für einen begrenzten Zeitraum gespeichert werden, der je nach Art der Verarbeitungstätigkeit und der spezifischen Zwecke variiert.

Die aufgenommenen Bilder werden in Übereinstimmung mit der von den zuständigen Behörden erteilten Genehmigung aufgezeichnet und gespeichert.

## **TWINSET S.p.A.**

### **mit Alleingesellschafter**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Eingetragen im Handelsregister Modena, Steuernr. und USt.-IdNr. IT 07889180969

Gesellschaftskapital v. e. 522.400,00 Euro

E. [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.twinset.com](http://www.twinset.com)

# TWINSET

Insbesondere werden die erhaltenen Daten in keiner Weise angezeigt bzw. in Echtzeit ansehbar sein und für einen maximalen Zeitraum von 24 Stunden aufbewahrt; nach Überschreiten dieser Frist werden die Daten durch Überspielen gelöscht, außer im Falle einer Aufforderung der Behörden oder der Kriminalpolizei oder in jedem Fall nach kriminellen Ereignissen, Beschädigung der Vermögenswerte des Unternehmens, unbefugtem Zutritt zum Firmengelände durch das Personal bzw. Dritte, Diebstahl von Unternehmensmaterialien und -produkten.

## 17. Ihre Rechte

Wir informieren Sie darüber, dass Sie die Möglichkeit haben, die folgenden Rechte in Bezug auf die von dieser Datenschutzerklärung betroffenen personenbezogenen Daten auszuüben, wie dies von der Verordnung vorgesehen und garantiert wird:

- **Auskunftsrecht und Recht auf Berichtigung** (Artikel 15 und 16 der Verordnung): Sie haben das Recht, auf Ihre personenbezogenen Daten zuzugreifen und deren Berichtigung, Änderung oder Ergänzung zu verlangen. Wenn Sie es wünschen, stellen wir Ihnen eine Kopie der sie betreffenden Daten zur Verfügung, über die wir verfügen.
- **Recht auf Löschung** (Art. 17 der Verordnung): in den von der Verordnung vorgesehenen Fällen können Sie die Löschung Ihrer personenbezogenen Daten verlangen. Sobald wir Ihre Anfrage erhalten und analysiert haben, beenden wir die Verarbeitung und löschen Ihre personenbezogenen Daten, in den Fällen, in denen dies als rechtmäßig erachtet wird.
- **Recht auf Einschränkung der Verarbeitung** (Art. 18 der Verordnung): im Falle einer unrechtmäßigen Verarbeitung haben Sie das Recht, die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen oder die Richtigkeit Ihrer personenbezogenen Daten zu bestreiten.
- **Recht auf Datenübertragbarkeit** (Art. 20 der Verordnung): in den Fällen, die im oben genannten Artikel vorgesehen sind, haben Sie das Recht, vom Verantwortlichen die Übertragung Ihrer personenbezogenen Daten an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen.
- **Widerspruchsrecht** (Art. 21 der Verordnung): Sie haben das Recht, jederzeit gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, die auf der Grundlage unseres berechtigten Interesses erfolgt, Widerspruch einzulegen, indem Sie uns die Gründe darlegen, die Ihren Antrag rechtfertigen; bevor wir Ihrem Antrag stattgeben, muss Twinset die Gründe für Ihren Antrag prüfen.
- **Recht auf Beschwerde** (Art. 77 der Verordnung): Sie haben das Recht, eine Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde einzureichen, wenn Sie der Meinung sind, dass Ihre Rechte in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten verletzt wurden oder werden.

Sie können Ihre Rechte jederzeit in Bezug auf die spezifische Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch Twinset ausüben.

Unbeschadet des bisher Erwähnten weisen wir Sie darauf hin, dass die oben genannten Rechte auch von jeder anderen Person ausgeübt werden können, die ein eigenes Interesse hat oder in Ihrem Namen, als Ihr Vertreter oder aus schutzwürdigen familiären Gründen gemäß Artikel 2-ferdecies des Gesetzesdekrets 101/2018 handelt. Weitere Informationen zu den Rechten der betroffenen Person erhalten Sie, indem Sie den Verantwortlichen um einen vollständigen Auszug der oben genannten Artikel bitten.

## 18. Sicherheitsmaßnahmen

Twinset ergreift geeignete und vorbeugende Sicherheitsmaßnahmen, um die Vertraulichkeit, Vollständigkeit und Verfügbarkeit der personenbezogenen Daten der betroffenen Person zu gewährleisten. Es werden technische, logistische und organisatorische Maßnahmen angewandt, um Schäden, auch zufällige Verluste, Manipulierungen, eine missbräuchliche und unbefugte Verwendung der verarbeiteten Daten zu verhindern.

Insbesondere ist hervorzuheben, dass die getroffenen Sicherheitsmaßnahmen die Bereitstellung eines Systems zur Überwachung des Zugriffs auf die Bilder durch Speicherung der „Zugriffsprotokolle“ für einen Zeitraum von mindestens 6 Monaten umfassen.

### **TWINSET S.p.A.**

**mit Alleingesellschafter**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Eingetragen im Handelsregister Modena, Steuernr. und USt.-IdNr. IT 07889180969

Gesellschaftskapital v. e. 522.400,00 Euro

E. info@twinset.com - www.twinset.com

# TWINSET

## **19. Mindesterklärung**

Die von der Verarbeitung betroffenen Personen werden durch Hinweisschilder (vereinfachte Erklärungen) in den Bereichen und Räumlichkeiten, die Gegenstand der Videoüberwachungsmaßnahmen sind, in geeigneter Weise informiert. Diese Schilder enthalten alle in Art. 3 der Bestimmung geforderten Informationen.

## **20. Benennung des Auftragsverarbeiters und der zur Verarbeitung benannten Person**

Der Verantwortliche hat den Auftragsverarbeiter und die für die Datenverarbeitung benannte Person schriftlich benannt, die befugt ist, die Räumlichkeiten, in denen sich die Kontrollstationen befinden, zu betreten und die Anlagen zu verwenden und in den Fällen, in denen es für die verfolgten Zwecke unerlässlich ist, die Bilder anzusehen bzw. Kopien anzufertigen, gemäß den Bestimmungen des Art. 3.3.2 der Bestimmung.

## **21. Änderungen der vorliegenden Datenschutzerklärung**

Die ständige Weiterentwicklung unserer Dienstleistungen kann Änderungen der oben beschriebenen Merkmale der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zur Folge haben. Die vorliegende Datenschutzerklärung kann im Laufe der Zeit Änderungen und Ergänzungen unterliegen, wenn dies aufgrund neuer Gesetze zum Schutz personenbezogener Daten oder aufgrund der Entwicklung/Änderung unserer Dienstleistungen erforderlich sein sollte.

## **22. Datum der letzten Änderung**

Die vorliegende Datenschutzerklärung wurde am 18. Juli 2019 aktualisiert.

Carpi, den 18. Juli 2019

### **TWINSET S.p.A.**

#### **mit Alleingesellschafter**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Eingetragen im Handelsregister Modena, Steuernr. und USt.-IdNr. IT 07889180969

Gesellschaftskapital v. e. 522.400,00 Euro

E. info@twinset.com - www.twinset.com



# TWINSET

## PRIVACY POLICY IN ACCORDANCE WITH ART. 13 OF REGULATION (EU) 2016/679, LEGISLATIVE DECREE 196/2003, AS AMENDED BY ITALIAN LEGISLATIVE DECREE 101/2018 AND ARTICLE 3.1 OF THE PROVISIONS OF THE DATA PROTECTION AUTHORITY OF 8 APRIL 2010

### 23. Introduction

**Twinset S.p.A.**, a sole shareholder company, considers your privacy and the security of your personal data to be of paramount importance and consequently they are collected and processed with the utmost care and attention, adopting specific technical and structural measures to guarantee complete security of the data processing.

In compliance with article 13 of Regulation (EU) 2016/679 (the "Regulation"), Legislative Decree 196/2003 (the "Italian Privacy Code"), as recently amended by Italian Legislative Decree 101/2018, and article 3.1 of the Provisions of the Data Protection Authority of 8 April 2010 (the "Provisions"), Twinset S.p.A., a sole shareholder company with headquarters in Via del Commercio no. 32, 41012 Carpi (Modena), Italy, ("**Twinset**" or the "**Data Controller**"), in the person of its *pro tempore* legal representative, as Data Controller,

### INFORMS YOU

- that, a closed-circuit video surveillance system is in operation on the premises of this Twinset store in compliance with the Provisions of the Data Protection Authority of 8 April 2010 and with the Authorisation to install the video surveillance system issued by the competent authorities.
- that the video cameras cover only the work areas in which company assets require protecting, as explained herein (see parag. 4), and will not continuously point towards workstations, only incidentally and occasionally recording work activities.
- that, in any case, your personal data will be processed in line with appropriate procedures that ensure the security and confidentiality of the data, using paper and/or electronic media, in accordance with that set out in this Policy, for the purposes and according to the methods clearly explained herein.

### 24. Definitions

**Personal Data:** means any information relating to an identified or identifiable natural person ("data subject"); an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person.

**Processing:** means any operation or set of operations which is performed on personal data or on sets of personal data, whether or not by automated means, such as collection, recording, organisation, structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation, use, disclosure by transmission, dissemination or otherwise making available, alignment or combination, restriction, erasure or destruction.

**Special Categories of Personal Data:** refer to personal data that reveal racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as genetic data, biometric data for the purpose of uniquely identifying a natural person, data concerning health or a natural person's sex life or sexual orientation.

**Data Controller:** means the natural or legal person, or the public authority, agency, or other body that, either individually or together with others, determines the purpose for which and the means by which personal data are processed.

**Data Processor:** means a natural or legal person, public authority, agency, or other body which processes personal data on behalf of the Data Controller.

### **TWINSET S.p.A.**

#### **Sole Shareholder company**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Company Registration No. in the Register of Modena, Tax ID and VAT No. IT 07889180969

Share Capital fully paid up Euro 522,400.00

E. info@twinset.com - www.twinset.com

# TWINSET

## 25. Data Controller

As Data Controller, Twinset processes your personal data pursuant to and in accordance with the provisions of the Regulation.

For questions or information regarding data processing, you may contact Twinset at any time using the contact details below:

### Data Controller

Company name: Twinset S.p.A. sole shareholder company

Registered office: Via del Commercio no. 32, 41012 Carpi (MO)

Telephone and Fax numbers: +39 (0)59 91951; Fax +39 (0)59 9195101

Email address: [privacy@twinset.com](mailto:privacy@twinset.com)

## 26. Type of Data, Purpose and Methods of Processing

Personal data processed by Twinset consists of the images of you recorded by video camera. Said data will be processed electronically in compliance with adequate security and protection measures and only for the purposes indicated herein.

Your personal data, once collected, will be processed for the following purposes:

Purpose	Legal Basis
<b>A</b> Protecting company assets: preventing theft, armed robberies, attacks, damages, acts of vandalism.	Data processing for these purposes is carried out in the legitimate interest of the Data Controller and to comply with legal obligations.

Your personal data will be processed legitimately even without your explicit consent, in accordance with article 6.2.2.1 of the Provisions.

Your personal data will not be disclosed and will be communicated only to law enforcement agencies and judicial and administrative authorities, in compliance with the applicable legislation, to ascertain and investigate criminal activities, protect and prevent threats to public safety, as well as allow Twinset to exercise or protect its own rights or those of third parties before the competent authorities, and for other reasons related to the protection of the rights and freedoms of others.

## 27. Data Retention

Your personal data will be retained for a limited time, based on the type of processing and its purposes.

Images are recorded and stored in compliance with the provisions set by the competent authorities who issued the authorisation.

In particular, acquired data will not be viewed and/or visible in real time and will be saved for maximum 24 hours; after this time, the data will be erased by recording over it, unless the Authorities or the Judiciary Police requests otherwise or following criminal activities, damage to the company's assets, the unauthorised access of personnel and/or third parties in areas of business premises, theft of company products and materials.

### **TWINSET S.p.A.**

#### **Sole Shareholder company**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Company Registration No. in the Register of Modena, Tax ID and VAT No. IT 07889180969

Share Capital fully paid up Euro 522,400.00

E. [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.twinset.com](http://www.twinset.com)

# TWINSET

## 28. Your Rights

You may exercise the following rights in relation to the personal data with which this Privacy Policy is concerned, as provided and guaranteed by the Regulation:

- **Right of access and rectification** (articles 15 and 16 of the Regulation): you have the right to access your personal data and to obtain upon request the rectification, modification, or supplementation of the same. At your request, we will provide a copy of the personal data concerning you that is in our possession.
- **Right to erasure of the data** (article 17 of the Regulation): in the cases provided for by the laws in force you may request the erasure of your personal data. Having received and examined your request, if found to be legitimate, we will cease processing and erase your personal data.
- **Right to restriction of processing** (article 18 of the Regulation): you have the right to request a restriction of the processing of your personal data in cases of unlawful processing or if the accuracy of the personal data is contested by the data subject.
- **Right to data portability** (article 20 of the Regulation): in the cases provided for by the aforementioned article, you have the right to request and obtain your personal data from the Data Controller in order to transmit them to another Data Controller.
- **Right to object to the processing** (article 21 of the Regulation): you have the right to stop or prevent the use of your personal data at any time for a legitimate interest, explaining the reasons for your request; before accepting your explanation, Twinset will assess the reasons of your request.
- **Right to lodge a complaint** (article 77 of the Regulation): you have the right to lodge a complaint with the competent Data Protection Authority if you believe that your rights in relation to the processing of your personal data have been, or are being, infringed.

You may exercise your rights at any time in relation to the specific processing of your personal data by Twinset. Without prejudice to the above, please be reminded that the aforementioned rights may be exercised by whosoever has a personal interest, or who acts on your behalf, in the capacity as your representative, or for justifiable reasons of family protection, pursuant to art. 2-terdecies of Italian Legislative Decree 101/2018. Further information on the rights of data subjects may be obtained from the Data Controller by requesting a copy of the unabridged extract of the articles referred to above.

## 29. Security Measures

Twinset has adopted appropriate security measures to protect the confidentiality, integrity, completeness, and availability of the personal data of the data subject. Technical, logistical, and organisational measures have been put in place in order to prevent any loss, including accidental, alteration, or improper or unauthorised use of the data processed, or any damage to the same.

In particular, security measures also include a system to monitor any access to the images, by retaining access logs for a period of at least 6 months.

## 30. Short Version of the Policy

Signs (simplified versions of the policy) informing data subjects of the system in operation are appropriately positioned in the relevant areas and parts of the premises. The signs include all the information required by article 3 of the Provisions.

## 31. Designation of the Data Protection Officer and Data Processor

The Data Controller has designated a Data Protection Officer and a Data Processor in writing and granted access to the control stations and given authorisation to use the relevant equipment and, where indispensable for the purposes set in this Policy, to view and/or make copies of the images in compliance with article 3.3.2 of the Provisions.

### **TWINSET S.p.A.**

#### **Sole Shareholder company**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Company Registration No. in the Register of Modena, Tax ID and VAT No. IT 07889180969

Share Capital fully paid up Euro 522,400.00

E. info@twinset.com - www.trinset.com

# TWINSET

## **32. Amendments to this Policy**

The continuous evolution of our services may lead to changes in how your personal data is processed compared with that described here. This privacy policy may therefore be subject to change over time if necessary due to the introduction of new data protection laws or any new developments or changes to our services.

## **33. Latest Update**

This policy was last updated on 18 July 2019.

Carpi, on 18 July 2019

## **TWINSET S.p.A.**

### **Sole Shareholder company**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Company Registration No. in the Register of Modena, Tax ID and VAT No. IT 07889180969

Share Capital fully paid up Euro 522,400.00

E. [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.trinset.com](http://www.trinset.com)

# TWINSET

## NOTA INFORMATIVA EN CUMPLIMIENTO DEL ART. 13 DEL REGLAMENTO UE 2016/679, DEL D.LGS (DECRETO LEGISLATIVO ITALIANO) 196/2003, COMO MODIFICADO POR EL D.LGS 101/2018, Y DEL ART. 3.1 DE LA DISPOSICIÓN DE LA AUTORIDAD DE CONTROL PARA LA PROTECCIÓN DE LOS DATOS PERSONALES DEL 8 DE ABRIL DE 2010

### 34. Preámbulo

Para **Twinset S.p.A.** con socio único, su privacidad y la seguridad de sus datos personales son especialmente importantes y, por este motivo, los recogemos y los tratamos prestando el máximo cuidado y atención, adoptando, asimismo, medidas específicas técnicas y estructurales para garantizar la seguridad plena del tratamiento.

En conformidad con el art. 13 del Reglamento (UE) 2016/679 ("Reglamento"), el D.Lgs. 196/2003 ("Código de la Privacidad"), según las modificaciones recientes aportadas por el D.Lgs. 101/2018 y el art. 3.1 de la Disposición de la autoridad de control para la protección de los datos personales del 8 de abril de 2010 (Disposición), Twinset S.p.A. con socio único y domicilio social en Vía del Commercio n.32, 41012 Carpi (Modena) (en adelante, "**Twinset**" o "**Responsable**"), representada por su representante legal *pro tempore*, en su calidad de Responsable del tratamiento de datos personales, le

### INFORMA

- que, en el presente punto de venta de Twinset, se utiliza un sistema de videovigilancia con circuito cerrado, que funciona en conformidad con la Disposición de la Autoridad de control de la privacidad del 8 de abril de 2010 (en adelante, "Disposición") y con la Disposición de autorización para la instalación del equipo de videovigilancia expedida por las autoridades competentes.
- que las cámaras de vídeo instaladas grabarán solamente los lugares de trabajo, sometidos a la protección de las exigencias de protección del patrimonio de la empresa, como se destaca a continuación (véase el apart. 4) y que no estarán específicamente orientadas hacia puestos de trabajo en modo continuo; por consiguiente, la grabación de los trabajadores será puramente incidental y ocasional.
- que el tratamiento de sus datos personales se realizará en todos los casos siguiendo modalidades idóneas para garantizar seguridad y confidencialidad, y se efectuará, usando soportes de papel, informáticos y/o telemáticos, según lo detallado en la presente nota informativa, para las finalidades y las modalidades indicadas a continuación.

### 35. Definiciones

**Dato personal:** toda información sobre una persona física identificada o identificable ("el interesado"); se considerará persona física identificable a toda persona cuya identidad pueda determinarse, directa o indirectamente, en particular mediante un identificador, como, por ejemplo, un nombre, un número de identificación, datos de localización, un identificador en línea o uno o varios elementos característicos de la identidad física, fisiológica, genética, psíquica, económica, cultural o social de dicha persona.

**Tratamiento:** cualquier operación o conjunto de operaciones realizadas sobre datos personales o conjuntos de datos personales, ya sea por procedimientos automatizados o no, como la recogida, registro, organización, estructuración, conservación, adaptación o modificación, extracción, consulta, utilización, comunicación por transmisión, difusión o cualquier otra forma de habilitación de acceso, cotejo o interconexión, limitación, supresión o destrucción.

**Categorías particulares de datos personales:** los datos personales que revelen el origen étnico o racial, las opiniones políticas, las creencias religiosas o filosóficas, o la militancia en sindicatos, así como también datos genéticos, datos biométricos, que sirvan para identificar en un modo unívoco a una persona física, datos relativos a la salud o a la vida o la orientación sexuales de la persona.

### **TWINSET S.p.A.** **con Socio Único**

Via de Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Inscrita en el registro mercantil de Modena, NIF-IVA IT 07889180969

Capital Social enteramente desembolsado 522.400,00 Euros

E. info@twinset.com - www.twinset.com

# TWINSET

**Responsable del tratamiento:** la persona física o jurídica, autoridad pública, servicio u otro organismo que, solo o junto con otros, determine los fines y medios del tratamiento.

**Encargado del tratamiento:** la persona física o jurídica, autoridad pública, servicio u otro organismo que trate datos personales por cuenta del responsable del tratamiento.

## 36. Responsable

El tratamiento de sus datos personales es efectuado por Twinset, en calidad de responsable del tratamiento en cumplimiento y a los efectos del Reglamento.

Puede ponerse en contacto con Twinset en todo momento para cualquier pregunta o solicitud, inherente al tratamiento de sus datos personales, enviando una solicitud a las siguientes referencias:

### Responsable del tratamiento

Razón social: Twinset S.p.A. con socio único

Dirección del domicilio social: Via del Commercio n.32, 41012 Carpi (MO)

Datos de contacto telefónico y fax: +39 (0)59 91951; Fax +39 (0)59 9195101

Datos de contacto correo electrónico: [privacy@twinset.com](mailto:privacy@twinset.com)

## 37. Tipología de datos, finalidades y modalidades de tratamiento

Los datos personales, que Twinset trata, son sus imágenes adquiridas mediante grabaciones de vídeo. Los datos así recogidos son sometidos al tratamiento electrónico en cumplimiento de medidas adecuadas de seguridad y protección de dichos datos y siempre según las finalidades indicadas aquí.

Después de recoger sus datos personales, estos se tratan para las siguientes finalidades:

Finalidades	Base jurídica
<b>A</b> Protección del patrimonio de la empresa: prevención de hurtos, robos, daños, agresiones, actos de vandalismo.	Los tratamientos actuados para estas finalidades son necesarios para el interés legítimo del Responsable y para el cumplimiento de obligaciones jurídicas.

El tratamiento de sus datos se realiza legítimamente incluso sin el consentimiento explícito en cumplimiento del art. 6.2.2.1 de la Disposición.

Sus datos no se difundirán ni se comunicarán salvo a la policía y a la autoridad judicial y administrativa en cumplimiento de la ley, para la verificación y la persecución de delitos, la prevención y la salvaguardia contra amenazas a la seguridad pública y, asimismo, para permitir a Twinset ejercer o proteger un derecho propio o de terceros ante las autoridades competentes, y por otras razones en relación con la protección de los derechos y de las libertades de terceros.

## 38. Periodo de conservación de los datos personales

Le informamos que sus datos se conservarán durante un periodo de tiempo limitado, que cambia en función del tipo de actividad de tratamiento y de las finalidades específicas de este.

Las imágenes obtenidas se graban y conservan en cumplimiento de lo establecido en la disposición de autorización expedida por las autoridades competentes.

### **TWINSET S.p.A.** **con Socio Único**

Via de Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Inscrita en el registro mercantil de Modena, NIF-IVA IT 07889180969

Capital Social enteramente desembolsado 522.400,00 Euros

E. [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.trinset.com](http://www.trinset.com)

# TWINSET

En particular, los datos adquiridos no se podrán nunca visualizar y/o resultar visualizables en tiempo real, y se conservarán durante un periodo de tiempo máximo de 24 horas; cuando se supere dicho límite temporal, los datos se borrarán mediante una sobregrabación, salvo como se contempla en caso de solicitud de la autoridad o de la policía judicial o, de todas formas, en caso de hechos criminales, de daños causados al patrimonio de la empresa, de accesos no autorizados por parte del personal y/o de terceros, de hurtos de materiales y productos de la empresa.

## 39. Sus derechos

Le informamos que está facultado/a para ejercer los siguientes derechos en lo que atañe a los datos personales contemplados en la presente nota informativa, según lo previsto y garantizado por el Reglamento:

- **Derecho de acceso y rectificación** (Art. 15 y 16 del Reglamento): tiene derecho a acceder a sus datos personales y solicitar que estos sean corregidos, modificados o integrados. Si lo desea, le facilitaremos una copia de sus datos en nuestra posesión.
- **Derecho de supresión de los datos** (Art. 17 del Reglamento): en los casos contemplados por la normativa vigente, puede solicitar la supresión de sus datos personales. Tras haber recibido y analizado su solicitud, nos encargaremos de finalizar el tratamiento y suprimir sus datos personales cuando sea considerado legítimo.
- **Derecho a la limitación del tratamiento** (Art. 18 del Reglamento): tiene derecho a solicitar la limitación del tratamiento de sus datos personales en caso de tratamientos ilícitos o de impugnación de la exactitud de los datos personales por parte del interesado.
- **Derecho a la portabilidad de los datos** (Art. 20 del Reglamento): tiene derecho a obtener del responsable del tratamiento sus datos personales para transmitirlos a otro responsable, en los casos contemplados por dicho artículo.
- **Derecho de oposición** (Art. 21 del Reglamento): tiene derecho a oponerse en cualquier momento al tratamiento de sus datos personales efectuado sobre la base de un legítimo interés nuestro, explicándonos los motivos que justifican su solicitud; antes de aceptarla, Twinset habrá de evaluar los motivos de su solicitud.
- **Derecho a presentar una reclamación** (Art. 77 del Reglamento): tiene derecho a presentar una reclamación ante la autoridad de control competente para la protección de los datos personales, cuando considere que el tratamiento de sus datos personales haya infringido o esté infringiendo este reglamento.

Puede ejercer sus derechos siempre en lo que atañe a los tratamientos específicos de sus datos personales efectuados por parte de TWINSET.

Con la salvedad de todo lo expresado anteriormente, le recordamos que los derechos anteriores pueden ser ejercidos también por cualquier persona con un interés propio, o que actúe para su protección, en calidad de su mandatario, o por razones familiares que contemplen la protección, según el art. 2-Terdecies del decreto legislativo italiano 101/2018.

Se puede obtener información adicional sobre los derechos del interesado solicitando al responsable el extracto completo de los artículos indicados anteriormente.

## 40. Medidas de seguridad

Twinset adopta medidas de seguridad idóneas y preventivas, aptas para proteger la confidencialidad, la integridad, la completitud y la disponibilidad de los datos personales del interesado. Se han actuado medidas técnicas, logísticas y organizativas para la prevención de daños, pérdidas también accidentales, alteraciones, la utilización impropia y no autorizada de los datos tratados.

En particular, se destaca que, entre las medidas de seguridad adoptadas, encontramos la previsión de un sistema de monitorización de los accesos a las imágenes mediante la conservación, durante un periodo no inferior a meses 6, de los "registros de los accesos".

### **TWINSET S.p.A. con Socio Único**

Via de Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Inscrita en el registro mercantil de Modena, NIF-IVA IT 07889180969

Capital Social enteramente desembolsado 522.400,00 Euros

E. info@twinset.com - www.trinset.com

# TWINSET

## **41. Nota informativa mínima**

Los sujetos afectados por el tratamiento serán avisados en modo oportuno mediante la aplicación de carteles (notas informativas simplificadas) en las áreas y en los locales sujetos a la actividad de videovigilancia. Los antedichos carteles contienen toda la información contemplada en el art. 3 de la Disposición.

## **42. Designación del encargado y del representante del tratamiento**

El Responsable del tratamiento ha designado por escrito al Encargado del tratamiento de datos y al representante del tratamiento, autorizado para acceder a los locales donde se encuentran los puestos de control y para utilizar los equipos y, en los casos en los que fuere indispensable para los objetivos perseguidos, autorizado a visionar las imágenes y/o a hacer una copia de estas, en conformidad con lo contemplado en el art. 3.3.2 de la Disposición.

## **43. Modificaciones a la presente normativa**

La evolución constante de nuestros servicios puede comportar modificaciones de las características del tratamiento de sus datos personales descrito en este documento. La presente nota informativa de privacidad podrá ser objeto de modificaciones e integraciones con el paso del tiempo, que son necesarias a tenor de nuevas intervenciones normativas en materia de protección de datos personales, o por la evolución/modificación de nuestros servicios.

## **44. Fecha de la última actualización**

La presente nota informativa se actualizó el 18 de julio de 2019.

Carpi, 18 de julio de 2019

## **TWINSET S.p.A. con Socio Único**

Via de Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Inscrita en el registro mercantil de Modena, NIF-IVA IT 07889180969

Capital Social enteramente desembolsado 522.400,00 Euros

E. [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.trinset.com](http://www.trinset.com)



# TWINSET

## INFORMATION DONNÉE AU TITRE DE L'ART. 13 DU RÈGLEMENT UE 2016/679, DE LA LOI 196/2003 MODIFIÉE PAR LA LOI 101/2018 ET DE L'ART. 3.1 DE LA DÉCISION DU GARANT POUR LA PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES DU 8 AVRIL 2010

### 45. Préambule

La société unipersonnelle **Twinset S.p.A.** attache une grande importance au respect de votre privée et à la sécurité de vos données. Leur collecte et leur traitement sont gérés avec le plus grand soin et avec les mesures techniques et structurelles nécessaires pour assurer la sécurité de leur traitement.

Conformément à l'art. 13 du Règlement (UE) 2016/679 (le Règlement), de la loi 196/2003 (Code de protection de la vie privée) récemment modifiée par la loi 101/2018 et par l'art. 3.1 de la Décision du Garant pour la protection des données personnelles du 8 avril 2010 (la Décision), la société unipersonnelle Twinset S.p.A., siège social Via del Commercio n° 32, 41012 Carpi (Modène) (ci-dessous **Twinset** ou le **Responsable**), par l'intermédiaire de son représentant légal en exercice, en sa qualité de Responsable du traitement des données personnelles, vous

### INFORME

- que cette unité de vente de Twinset est équipée d'un système de vidéosurveillance à circuit fermé conforme à la Décision du Garant pour la protection des données personnelles du 8 avril 2010 (ci-dessous la Décision) et à l'autorisation d'installation du système de vidéosurveillance délivrée par les autorités compétentes
- que les caméras de l'installation filment exclusivement les locaux de l'entreprise dans lesquels des mesures de protection du patrimoine sont nécessaires et selon les modalités exposées ci-dessous (cf. paragraphe 4), qu'elles ne sont pas orientées en permanence vers les postes de travail et que les salariés sont donc filmés de façon accessoire et accidentelle
- que le traitement de vos données personnelles répond à des contraintes destinées à garantir leur sécurité et leur confidentialité, qu'il est effectué sur support papier, informatique ou télématique, conformément aux mesures décrites dans cette note d'information, pour les finalités et selon les modalités exposées ci-dessous.

### 46. Définitions

**Données personnelles** : informations relatives à une personne physique identifiée ou identifiable (l'Intéressé) ; une personne physique est identifiable si elle peut être identifiée, directement ou indirectement, grâce à un identifiant, notamment son nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne, un ou plusieurs éléments caractéristiques de son identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale.

**Traitement** : opération ou ensemble d'opérations effectuées avec ou sans l'aide de processus automatisés et appliquées à des données personnelles ou à des ensembles de données personnelles, notamment les opérations de collecte, enregistrement, organisation, structuration, conservation, adaptation, modification, extraction, consultation, utilisation, communication par transmission, diffusion et autre forme de mise à disposition, comparaison, interconnexion, limitation, effacement et destruction des données.

**Catégories particulières de données personnelles** : données révélant l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions religieuses ou philosophiques, l'appartenance syndicale, les données génétiques, biométriques permettant d'identifier de manière univoque une personne physique, données relatives à sa santé, à sa vie et à son orientation sexuelles.

**Responsable** : personne physique ou morale, autorité publique, service ou organisme qui, seul ou collégalement, détermine la finalité et les moyens de traitement des données personnelles.

### **TWINSET S.p.A.**

#### **société unipersonnelle**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Inscrite au registre des sociétés de Modène, code fiscal et n° de TVA IT 07889180969

Capital social entièrement versé 522 400 euros

E. info@twinset.com - www.trinset.com

# TWINSET

**Co-responsable de traitement** : personne physique ou morale, autorité publique, service ou organisme traitant les données personnelles pour le compte du Responsable.

## 47. Responsable

Vos données personnelles sont traitées par Twinset, en sa qualité de Responsable au terme du Règlement. Concernant le traitement de vos données personnelles, vous pouvez contacter Twinset à tout moment en envoyant une demande aux référents ci-dessous.

### Responsable

Raison sociale : Twinset S.p.A. Société unipersonnelle  
Adresse du siège social : Via del Commercio n° 32, 41012 Carpi (MO)  
Téléphone et fax : +39 (0)59 91951 ; Fax +39 (0)59 9195101  
E-mail : [privacy@twinset.com](mailto:privacy@twinset.com)

## 48. Type de données, finalités et modalités de traitement

Twinset traite les images enregistrées par les caméras vidéo. Le traitement électronique des données collectées est encadré par des mesures suffisantes pour garantir leur sécurité et leur protection, il est toujours limité aux finalités décrites dans ce document.

Après leur collecte, vos données personnelles sont traitées pour les finalités suivantes.

Finalités	Base juridique
<b>A</b> Protection du patrimoine de la société : prévention des vols, sabotages, agressions, actes de vandalisme.	Cette catégorie de traitement est mise en œuvre pour protéger l'intérêt légitime du Responsable et pour répondre à des obligations légales.

Le traitement de vos données personnelles est légal, même sans votre accord explicite, au terme de l'article 6.2.2.1 de la Décision.

Vos données ne peuvent être ni diffusées ni transmises, sauf à la police et aux autorités judiciaires ou administratives, conformément à la loi, dans le cadre d'enquêtes pénales, pour la prévention des atteintes à la sécurité publique et pour permettre à Twinset d'exercer et de défendre ses droits ou ceux de tiers devant les autorités compétentes et pour toute raison liée à la protection des droits et des libertés d'autrui.

## 49. Durée de conservation des données

Nous vous informons que vos données sont conservées pendant une période limitée qui varie en fonction du type de traitement et de ses finalités.

Les images filmées sont enregistrées et conservées conformément à l'autorisation délivrée par les autorités compétentes.

Les données collectées ne sont pas consultées ni consultables en temps réel, elles sont conservées 24 heures maximum puis écrasées, sauf demande des autorités ou de la police dans le cadre d'enquêtes criminelles, en cas de sabotage du patrimoine de l'entreprise, d'accès non autorisé à l'établissement de membres du personnel ou de tiers, de vols de matériel et de produits.

### **TWINSET S.p.A.**

**société unipersonnelle**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Inscrite au registre des sociétés de Modène, code fiscal et n° de TVA IT 07889180969

Capital social entièrement versé 522 400 euros

E. [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.twinset.com](http://www.twinset.com)

# TWINSET

## 50. Vos droits

Nous vous informons que vous avez la faculté d'exercer les droits suivants concernant les données personnelles dont traite cette note d'information, conformément aux dispositions du Règlement.

- **Droit d'accès et de rectification** (articles 15 et 16 du Règlement) : vous avez le droit d'accéder à vos données personnelle et de demander qu'elles soient corrigées, modifiées ou complétées. Si vous en faites la demande, nous pouvons vous remettre une copie de vos données personnelles.
- **Droit de suppression des données** (art. 17 du Règlement) : dans les cas prévus par législation en vigueur, vous pouvez demander la suppression de vos données personnelles. Si après l'avoir analysée, nous considérons que votre demande est légitime, nous nous engageons à cesser le traitement et à effacer vos données personnelles.
- **Droit à la limitation du traitement** (art. 18 du Règlement) : vous avez le droit de demander la limitation du traitement de vos données personnelles en cas de traitement illicite ou de contestation de leur exactitude.
- **Droit à la portabilité des données** (art. 20 du Règlement) : vous avez le droit de demander vos données personnelles au Responsable du traitement pour les transmettre à un autre Responsable dans les cas prévus par l'article susmentionné.
- **Droit d'opposition** (art. 21 du Règlement) : vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement de vos données personnelles sur la base de notre intérêt légitime en expliquant le motif de votre demande que Twinset étudiera avant de l'accepter.
- **Droit de former une réclamation** (art. 77 du Règlement) : vous avez le droit de former une réclamation devant le Garant pour la protection des données personnelles si vous pensez avoir subi une violation de vos droits dans le cadre du traitement de vos données.

Vous pouvez à tout moment exercer vos droits concernant le traitement de vos données personnelles par Twinset. Nous vous rappelons de plus que les droits exposés ci-dessus peuvent être exercés par toute personne qui y a intérêt ou qui agit en tant que représentant légal de la personne à protéger, notamment dans le cadre familial, au terme de l'art. 2-treizième de la loi 101/2018.

Vous pouvez obtenir de plus amples informations sur vos droits en demandant au Responsable une copie intégrale des articles susmentionnés.

## 51. Mesures de sécurité

Twinset prend toutes les mesures de sécurité nécessaires pour garantir la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité de vos données personnelles. Des mesures techniques, logistiques et fonctionnelles sont mises en œuvre pour prévenir la détérioration, la perte, même accidentelle, l'altération, l'utilisation impropre et non autorisée des données traitées.

Ces mesures comportent notamment un système de surveillance de l'accès aux images par la conservation pendant 6 mois minimum des logs d'accès.

## 52. Affichage obligatoire

Les personnes concernées par le traitement de leurs données personnelles sont informées par des pancartes (informations simplifiée) apposées dans les zones et les locaux équipés d'une vidéosurveillance. Ces pancartes donnent toutes les informations requises par l'article 3 de la Décision.

## 53. Désignation du co-responsable et du sous-traitant chargé du traitement

Le Responsable désigne par écrit un co-responsable et un sous-traitant autorisé à accéder aux locaux qui abritent les postes de contrôle, à utiliser les installations et, quand cette mesure est indispensable aux objectifs de la collecte, à visionner les images et à en faire des copies, conformément aux dispositions de l'article 3.3.2 de la Décision.

### **TWINSET S.p.A.**

**société unipersonnelle**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Inscrite au registre des sociétés de Modène, code fiscal et n° de TVA IT 07889180969

Capital social entièrement versé 522 400 euros

E. info@twinset.com - www.trinset.com

# TWINSET

## **54. Modification de cette note d'information**

L'évolution constante de nos services peut entraîner une modification du traitement de vos données personnelles décrit dans ce document. Cette note d'information peut être modifiée et complétée au fil du temps pour l'adapter à l'évolution des normes sur la protection des données personnelles et à l'évolution/la modification de nos services.

## **55. Date de la dernière mise à jour**

Cette note d'information a été mise à jour le 18 juillet 2019.

Carpi, le 18 juillet 2019

## **TWINSET S.p.A.**

### **société unipersonnelle**

Via del Commercio, 32 - 41012 Carpi (mo) Italy

T. +39 053 91951 - F. +39 059 9195 101

Inscrite au registre des sociétés de Modène, code fiscal et n° de TVA IT 07889180969

Capital social entièrement versé 522 400 euros

E. [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.trinset.com](http://www.trinset.com)

# TWINSET

## ПОЛОЖЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТ. 13 РЕГЛАМЕНТА ЕС № 679/2016, ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ ПОСТАНОВЛЕНИЕМ № 196/2003 С ИЗМЕНЕНИЯМИ, ВНЕСЕННЫМИ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ ПОСТАНОВЛЕНИЕМ № 101/2018 И СТ. 3.1. РАСПОРЯЖЕНИЯ УПОЛНОМОЧЕННОГО ОРГАНА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ СУБЪЕКТОВ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ ОТ 8 АПРЕЛЯ 2010 Г.

### 56. Преамбула

Для акционерного общества с единственным участником **Twinset S.p.A.** очень важна ваша конфиденциальность и защита ваших персональных данных, поэтому мы производим их сбор и обработку с повышенным вниманием и максимальной тщательностью, применяя специальные технические и организационные меры для обеспечения полностью безопасной обработки.

В соответствии со ст. 13 Регламента ЕС № 679/2016 («Регламент»), Законодательным постановлением № 196/2003 («Кодекс о защите персональных данных») с последними изменениями, внесенными Законодательным постановлением № 101/2018 и ст. 3.1. Распоряжения уполномоченного органа по защите прав субъектов персональных данных от 8 апреля 2010 г. («Распоряжение»), компания **Twinset S.p.A.** с единственным акционером, зарегистрированная по адресу: Via del Commercio n.32, 41012 Carpi (MO) - г. Карпи, провинция Модены, Италия, (далее — «**Twinset**») или «**Контролер персональных данных**»), в лице временно исполняющего обязанности законного представителя и в качестве Контролера персональных данных

### УВЕДОМЛЯЕТ,

- что в настоящем магазине **Twinset** установлена система скрытого видеонаблюдения, которое ведется в соответствии с Распоряжением уполномоченного органа по защите прав субъектов персональных данных от 8 апреля 2010 г. («Распоряжение») и Разрешением компетентных органов на ведение видеонаблюдения в организации;
- что видеонаблюдение ведется только в местах, предназначенных для защиты активов компании, как указано ниже (см. пункт 4), при этом видеокамеры не будут постоянно направлены на рабочие места, а съемка сотрудников будет носить эпизодический и непреднамеренный характер;
- что обработка ваших персональных данных будет производиться в любом случае таким образом, чтобы обеспечить их безопасность и конфиденциальность, и будет осуществляться с использованием бумажных, компьютерных и/или телематических носителей, в соответствии с нормативными документами, подробно описанными в настоящем уведомлении, и для целей и в порядке, приведенных ниже.

### 57. Определения

**Персональные данные:** любая информация, связанная с физическим лицом, личность которого установлена или может быть установлена («субъект персональных данных»); считается, что личность физического лица может быть установлена, прямо или косвенно, если в информации содержится определенное указание на такие идентификационные данные, как имя, идентификационный код, сведения о местонахождении, идентификация в интернете, либо одна или несколько отличительных особенностей вашей физической, физиологической, генетической, психической, экономической, культурной или социальной идентичности.

### **TWINSET S.p.A.**

**с единственным акционером**

Via del Commercio n.32, 41012 Carpi (MO)

(г. Карпи, провинция Модены, Италия)

Тел.: +39 053 91951 - Факс: +39 059 9195 101

Зарегистрирована в Реестре промышленных предприятий Модены, Инд.нал.код и код отчислений НДС IT 07889180969.

Уставный капитал 522 400,00 Евро, полностью внесенный.

E-mail: [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.twinset.com](http://www.twinset.com)

# TWINSET

**Обработка:** любая операция или набор операций, осуществляемые с персональными данными или совокупностью персональных данных с применением автоматизированных средств или без таковых, например, сбор, запись, организация, структурирование, хранение, корректировка и изменение, извлечение, консультирование, использование, раскрытие посредством передачи, распространение или предоставление иным способом, упорядочение или комбинирование, ограничение, удаление или уничтожение.

**Специальные категории персональных данных:** персональные данные, раскрывающие расовое или этническое происхождение, политические взгляды, философские или религиозные убеждения, членство в профсоюзах, а также генетические данные, биометрические данные, позволяющие однозначно установить личность физического лица, данные о состоянии здоровья, интимной жизни или сексуальной ориентации человека.

**Контролер персональных данных:** физическое или юридическое лицо, государственный орган власти, служба или другая организация, которые самостоятельно или вместе с другими определяют цели и способы обработки персональных данных.

**Обработчик персональных данных:** физическое или юридическое лицо, государственный орган власти, служба или другая организация, которые обрабатывают персональные данные по поручению контролера персональных данных.

## 58. Контролер персональных данных

Контролером персональных данных выступает компания Twinset, как следует из положений Регламента. Вы можете в любое время задать вопрос или направить запрос относительно обработки ваших персональных данных компании Twinset по следующим контактным данным:

### Контролер персональных данных

Название компании: Акционерное общество с единственным участником

Twinset S.p.A. con socio unico

Юридический адрес: Via del Commercio n.32, 41012 Carpi (MO)

(г. Карпи, провинция Модена, Италия)

Телефон и факс: +39 (0)59 91951; факс: +39 (0)59 9195101

E-mail: [privacy@twinset.com](mailto:privacy@twinset.com)

## 59. Тип, цели и порядок обработки персональных данных

Персональными данными, обработку которых проводит компания Twinset, являются ваши изображения, полученные в ходе видеосъемки. Полученные таким способом персональные данные будут обрабатываться при помощи электронных средств с соблюдением соответствующих мер безопасности и защиты данных, и исключительно для указанных ниже целей.

После получения ваших персональных данных они обрабатываются для следующих целей:

## TWINSET S.p.A.

**с единственным акционером**

Via del Commercio n.32, 41012 Carpi (MO)

(г. Карпи, провинция Модены, Италия)

Тел.: +39 053 91951 - Факс: +39 059 9195 101

Зарегистрирована в Реестре промышленных предприятий Модены, Инд.нал.код и код отчислений НДС IT 07889180969.

Уставный капитал 522 400,00 Евро, полностью внесенный.

E-mail: [info@twinset.com](mailto:info@twinset.com) - [www.twinset.com](http://www.twinset.com)

# TWINSET

Цель	Правовое основание
<b>A</b> Защита имущества компании: предотвращение актов воровства, грабежа, порчи, агрессии и вандализма.	Обработка данных, осуществляемая в этих целях, необходима для защиты законных интересов Контролера и для выполнения налагаемых законом обязательств.

Обработка ваших персональных данных осуществляется на законных основаниях даже при отсутствии явного согласия в соответствии со статьей 6.2.2.1. Распоряжения.

Ваши данные не будут передаваться и сообщаться третьим лицам, за исключением таких служб, как органы полиции, судебные и административные органы, в соответствии с законодательством для установления состава преступления и уголовного преследования, предупреждения и защиты от угроз общественной безопасности, а также для того, чтобы компания Twinset могла воспользоваться своими собственными правами или правами третьих лиц, а также защитить их перед компетентными органами власти, равно как и для иных целей, связанных с защитой прав и свобод других лиц

## 60. Срок хранения данных

Уведомляем вас, что ваши персональные данные будут храниться в течение ограниченного периода времени, который варьируется в зависимости от вида обработки данных и ее конкретных целей. Снятые изображения записываются и хранятся в соответствии с разрешением, выданным компетентными органами.

В частности, полученные данные не будут доступны для отображения и/или просмотра в режиме реального времени и будут храниться в течение не более 24 часов. По истечении указанного срока данные будут удалены путем записи новых данных поверх существующих, за исключением случаев запроса со стороны органов власти или судебной полиции или в любом случае в связи с преступными актами, повреждением имущества компании, несанкционированным доступом к помещениям со стороны персонала и/или третьих лиц, кражей материалов и продукции компании.

## 61. Ваши права

Сообщаем вам, что вы можете воспользоваться следующими правами в отношении персональных данных, на которые распространяется действие настоящего положения, эти права предусмотрены и гарантированы в Регламенте:

- **Право на доступ и исправление** (ст. 15 и 16 Регламента): вы имеете право на доступ к своим персональным данным и запросить их исправление, изменение или дополнение. По желанию мы предоставим вам копию имеющихся в нашем распоряжении ваших данных.
- **Право на удаление данных** (ст. 17 Регламента): в случаях, предусмотренных действующим законодательством, вы можете запросить удаление своих персональных данных. После того как мы получим и проанализируем ваш запрос, мы позаботимся о том, чтобы прекратить обработку и удалить ваши персональные данные, если это не противоречит законодательству.
- **Право на ограничение обработки** (ст. 18 Регламента): вы вправе запросить ограничение обработки своих персональных данных в случае незаконной обработки или если в качестве субъекта персональных данных вы будете оспаривать их точность.
- **Право на переносимость данных** (ст. 20 Регламента): вы вправе запросить получение своих персональных данных от оператора персональных данных, чтобы переслать их другому оператору в случаях, предусмотренных в указанной статье.
- **Право на возражение** (ст. 21 Регламента): вы вправе в любое время возразить против обработки ваших персональных данных, осуществляемой на основании нашего законного интереса, обосновав нам причины вашего запроса, которые компания Twinset рассмотрит до его принятия.

## TWINSET S.p.A.

с единственным акционером

Via del Commercio n.32, 41012 Carpi (MO)

(г. Карпи, провинция Модены, Италия)

Тел.: +39 053 91951 - Факс: +39 059 9195 101

Зарегистрирована в Реестре промышленных предприятий Модены, Инд.нал.код и код отчислений НДС IT 07889180969.

Уставный капитал 522 400,00 Евро, полностью внесенный.

E-mail: info@twinset.com - www.twinset.com

# TWINSET

- **Право на подачу жалобы** (ст. 77 Регламента): вы вправе подать жалобу в компетентный надзорный орган по поводу защиты персональных данных, если вы считаете, что произошло или происходит нарушение ваших прав, связанных с обработкой ваших персональных данных.

Вы можете в любой момент воспользоваться своими правами в отношении конкретного вида обработки ваших персональных данных компанией Twinset.

Помимо вышеизложенного, напоминаем вам, что вышеуказанными правами может также воспользоваться любое лицо, у которого есть личная заинтересованность или которое действует для вашей защиты, в качестве вашего поверенного или по семейным причинам, достаточно веским для обеспечения защиты, в соответствии со ст. 2-terdecies Законодательного постановления 101/2018.

Для получения дополнительной информации о правах субъекта персональных данных запросите у оператора выписку с полным содержанием вышеуказанных статей.

## **62. Меры безопасности**

Компания Twinset принимает надлежащие превентивные меры безопасности для обеспечения конфиденциальности, целостности, полноты, наличия персональных данных субъекта персональных данных. Применяются технические, логистические и организационные средства, цель которых – предотвращение ущерба, потери, в том числе и случайной, искажения, несанкционированного и ненадлежащего использования обрабатываемых данных.

В частности, принятые меры безопасности включают создание системы мониторинга доступа к изображениям — так называемых «журналов доступа», — которые хранятся не менее 6 месяцев.

## **63. Краткая версия Положения о конфиденциальности**

Субъекты персональных данных уведомляются надлежащим образом с помощью табличек (упрощенной версии положения о конфиденциальности), размещенных в точках и помещениях, где ведется видеонаблюдение. Такие таблички содержат все сведения в соответствии с требованиями ст. 3 Распоряжения.

## **64. Назначение Обработчика данных и Уполномоченного на обработку данных лица**

Контролер данных в письменном виде назначил обработчика данных и уполномоченное лицо, которое имеет право доступа в помещения, где расположены контрольные зоны, использования систем видеонаблюдения, а также, в случаях, когда это необходимо для преследуемых целей, право просмотра изображений и/или создания копий, в соответствии с положениями статьи 3.3.2. Распоряжения.

## **65. Внесение изменений в настоящее положение о конфиденциальности**

Поскольку мы постоянно развиваем свои услуги, могут вноситься изменения в вышеприведенные правила обработки ваших персональных данных. Со временем в настоящее положение о конфиденциальности могут вноситься изменения и дополнения, которые могут потребоваться в связи с принятием новых нормативно-правовых актов в области защиты персональных данных, либо в связи с развитием / изменением наших услуг.

## **66. Последнее обновление**

Дата последнего обновления настоящего положения о конфиденциальности: 18 июля 2019 г.

Г. Карпи, 18 июля 2019 г.

## **TWINSET S.p.A.**

**с единственным акционером**

Via del Commercio n.32, 41012 Carpi (MO)

(г. Карпи, провинция Модены, Италия)

Тел.: +39 053 91951 - Факс: +39 059 9195 101

Зарегистрирована в Реестре промышленных предприятий Модены, Инд.нал.код и код отчислений НДС IT 07889180969.

Уставный капитал 522 400,00 Евро, полностью внесенный.

E-mail: info@twinset.com - www.twinset.com